DOI 10.15826/izv2.2017.19.3.052

УДК 811.161.1'374.221 + 81-119

М. Ю. Мухин

Уральский федеральный университет
Екатеринбург, Россия

ГРАНИЦЫ РУССКОЙ АНТОНИМИИ И ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКАЯ ПРАКТИКА*

Статья отражает результаты исследования, направленного на развитие антонимической зоны в семантической базе данных Уральской семантической школы. В целях создания нового словаря синонимико-антонимических комплексов проведено сопоставление лексикографических ресурсов, содержащих описание русских антонимов. Материал составили словники шести традиционных словарей, а также русского Викисловаря и Большого толкового словаря синонимов русской речи, создаваемого под руководством проф. Л. Г. Бабенко. Все источники переведены в стандартную машиночитаемую форму; проведены сравнение алфавитных словников и основной части словарей, анализ видовых пар глаголов, соотнесение прямых и обратных антонимических пар. Приводятся данные о количестве антонимов в каждом словаре и пересечении словников в лексикографических ресурсах. Даны комментарии к статистическим данным — в том числе к самым объемным источникам (русскому Викисловарю и Большому толковому словарю синонимов русской речи). Определена ядерная и периферийная зоны русской антонимии. В первую попадают 57 антонимических пар, представленных во всех словарях (*абстрактный — конкретный, антипатия — симпатия, бедный — богатый* и др.) и около тысячи антонимов, которые фигурируют хотя бы в четырех словарях из восьми. Периферийная зона выделена с опорой на русский Викисловарь. Рассмотрены группы антонимов, объединенные причиной, по которой они не попали в классические лексикографические источники. Сделаны выводы о значимых проблемах описания русской антонимии и возможностях дальнейшей работы в рамках исследовательской программы Уральской семантической школы.

К л ю ч е в ы е с л о в а: лексикография; словарь; антонимы; антонимическая пара; синонимы; синонимический ряд; база данных; статистический анализ; Уральская семантическая школа.

1. Вводные замечания

В эпоху идеографических словарей и развития электронных тезаурусов описание антонимических отношений может быть воспринято как пройденный этап, элементарный фрагмент большой классификации. Действительно, существует

* Исследование выполнено при поддержке Российского фонда фундаментальных исследований — проект № 16-06-00340 «Отношения противоположности в словаре и дискурсе: лексикографический, когнитивно-дискурсивный и лингвокультурологический аспекты», а также Программы повышения конкурентоспособности Уральского федерального университета (номер соглашения 02.A03.21.0006).

© Мухин М. Ю., 2017

набор известных словарей антонимов, которые отчасти закрывают потребность в отражении семантики противоположности. Мы имеем в виду лексикографические труды Л. А. Введенской [2003], А. С. Гавриловой [ССАСРЯ], Н. П. Колесникова [1972], М. Р. Львова [1984], О. А. Михайловой [2010], О. Д. Ушаковой [2008]. Нельзя, однако, сказать, что представленный в них комплекс русских антонимов безупречен с точки зрения полноты; кроме того, изменения в языке требуют корректировки словников. Начнем наши рассуждения со следующего перечня антонимических пар:

*начинать — прекращать,
маленький — взрослый,
интерес — безразличие,
общий — конкретный,
следующий — предыдущий,
ближайший — дальнейший,
современный — архаичный,
бывший — нынешний,*

*опыт — неопытность,
технический — гуманитарный,
практический — теоретический,
звук — тишина,
постоянно — изредка,
норма — аномалия,
правильный — ошибочный,
отечественный — зарубежный.*

Все эти антонимы отсутствуют в указанных изданиях, а выявлены они по данным русского Викисловаря [РВ]¹ — современного проекта, который пополняется при помощи краудсорсинга. При всей неоднозначности отношения к объемному и пока эклектичному Викисловарю отражение в нем перечисленных антонимов заставляет задуматься о полноте описания антонимических отношений — как в классических толковых словарях, так и в современных тезаурусах.

Изучение и описание русской антонимии представляет интерес для известного центра идеографической лексикографии — научной группы «Русский глагол» (г. Екатеринбург), которая составляет ядро Уральской семантической школы. Этот коллектив под руководством профессора Л. Г. Бабенко за 25 лет создал большую серию словарей, в которых отражены различные семантические отношения: «Толковый словарь русских глаголов», 1999 [ТСРГ], «Большой толковый словарь русских существительных», 2005 [БТСРС], «Словарь-тезаурус синонимов русской речи», 2008 [СТСРР], «Словарь-тезаурус русских прилагательных», 2012 [СТРП], «Словарь-тезаурус синонимов русского языка», 2017 [СТСРЯ] и др. Завершается работа над «Большим толковым словарем синонимов русской речи» [БТССРР]. Первый том словаря уже вышел в 2008 г., в процессе подготовки к изданию находятся остальные четыре тома.

Специфика данного словаря заключается в том, что его статья (описание синонимического ряда) содержит также антонимы, приписанные или ко всему ряду, или к отдельным словам, входящим в этот ряд. В итоге словарь представляет не просто пары антонимов, а целые синонимико-антонимические комплексы. В новом проекте словарной группы, предполагающем изучение отношений

¹ Автор выражает огромную признательность Андрею и Наталье Крижановским за помощь в извлечении антонимических пар из русского Викисловаря, а также Ольге Алексеевне Михайловой за возможность работы с данными Словаря синонимов и антонимов для школьников [Михайлова].

противоположности в словаре и дискурсе, заложена идея четкой систематизации антонимических отношений в русской лексике на новом уровне.

Главная задача исследования, представленного в данной статье, — уточнение и развитие антонимической зоны в семантической базе данных Уральской семантической школы для создания нового словаря синонимико-антонимических комплексов. В существующих словарях антонимы отражены по-разному и с точки зрения состава словника, и с точки зрения принципов лексикографирования. Поэтому мы, во-первых, сопоставили словники словарей русских антонимов, а также антонимический фрагмент базы данных БТССРП и пары антонимов, представленные в русском Викисловаре. Во-вторых, постарались выделить «ядерную» и «периферийную» зоны русской антонимии с точки зрения лексикографических ресурсов. Именно в периферийной зоне мы видим потенциал обновления словника антонимического словаря.

2. Словари русских антонимов: сопоставительный анализ

Сопоставление данных классических словарей, многие из которых не переведены в машиночитаемую форму, является нетривиальным делом. Кроме того, низкий уровень качества многих электронных версий, размещенных в интернете, затрудняет формализованное исследование. См. об опыте такой сопоставительной работы публикации [Браславский и др.; Мухин], в которых параметры различных словарей представлены в объективированном формате. Такие исследования позволяют скорректировать и развить пользовательское представление о классических лексикографических источниках.

В данном случае сопоставление проводится на базе уже перечисленных шести словарей антонимов, русского Викисловаря и пока незавершенного БТССРП (первые четыре тома). Из всех словарей извлечены антонимические пары, которые составляют лексемы, признанные антонимами в любом из указанных источников, независимо от значений слов. Даже если антонимия связывает разные значения двух лексем (например, *бедный* — *богатый*), такая пара фигурирует в нашей базе один раз. Таким образом, антонимическая пара в нашем сопоставительном исследовании — это в первую очередь формальная единица.

Для корректного представления данных все привлеченные источники были переведены в стандартную машиночитаемую форму. Процедура включала такие этапы, как сравнение алфавитных словников и основной части словарей на предмет их возможной асимметричности; анализ видовых пар глаголов, включенных в антонимические ряды (работа производилась вручную); соотнесение прямых и обратных антонимических пар на предмет возможного несовпадения их перечня.

Единицей описания в словарях часто становятся не антонимические пары, а крупные гнезда антонимов и синонимов. Однако в алфавитной части изданий обычно приводятся только заголовочные пары антонимов. Соотнесение их

с основной частью словаря дает в разных случаях значительное расширение словника. Рассмотрим типичную статью из словаря [Михайлова]:

ОТЗЫВЧИВЫЙ – РАВНОДУШНЫЙ

Быстро и легко откликающийся на чужие нужды, просьбы; всегда готовый помочь другому. *Отзывчивый человек.*

Участливый

Исполненный безразличия, не проявляющий заинтересованного отношения к окружающим. *Равнодушный человек.*

Безразличный, безучастный

В статье четко разведены словарные дефиниции и синонимические ряды в левой и правой части. Зоны выделены также и шрифтом, что является подспорьем для автоматизации обработки текста. В итоге набор отражаемых пар расширяется (*участливый — равнодушный* и т. п.), несмотря на то, в алфавитной части их нет: для лексем типа *участливый* приводится ссылка на заголовочное слово *Отзывчивый*. Поэтому в нескольких изданиях нами выделено значительно больше антонимических пар, чем указано в аннотации и в алфавитном разделе.

Специфика подачи видовых пар в словарях потребовала дополнительной работы по соотносению глаголов несовершенного и совершенного вида — там, где в описании они даются вместе. Это касается, например, БТССРР и словаря О. А. Михайловой. К примеру в БТССРР к ряду *Копать* (в него входят также глаголы *отрывать / отрыть, раскапывать / раскопать, рыть / вырыть*) приводится антонимичный ряд *Закапывать / закопать* (в том числе *зарывать / зарыть, забрасывать / забросать, закидывать / закидать*). Отсюда получается два противопоставления, в соответствии с видом:

закапывать, зарывать, забрасывать, закидывать ↔ копать, отрывать, раскапывать, рыть;
закопать, зарыть, забросать, закидать ↔ отрыть, раскопать, вырыть.

В дальнейшем преобразуем эти ряды в большой набор антонимических пар: *закопать — отрыть, закопать — раскопать* и т. д.

После необходимой обработки из шести «бумажных» словарей классического типа, русского Викисловаря и лексикографической базы БТССРР извлечено 43 909 антонимических пар, которые после группировки повторов преобразовались в 34 686. Данные сопоставлены; в частности, выявлены лексемы-антонимы, которые оригинальным образом представлены только в одном словаре (см. табл. 1).

Количество оригинальных единиц описания зависит от разных факторов: времени создания словаря, общего объема словника, его тематической спецификации (например, отражения узкоспециальной лексики), ориентации на пользовательскую аудиторию, специфики распространения и, наконец, особенностей авторского коллектива. С точки зрения последнего фактора самым экзотичным является Викисловарь, не имеющий единого набора постоянных авторов.

Таблица 1

Словари антонимов: общая характеристика

Редактор словаря	Всего пар	Оригинальных пар	Оригинальных пар, %
А. С. Гаврилова	585	29	4,96
О. Д. Ушакова	886	117	13,21
Л. А. Введенская	943	101	10,71
Н. П. Колесников	1334	345	25,86
М. Р. Львов	2 838	551	19,42
О. А. Михайлова	4 056	1 567	38,63
Л. Г. Бабенко [БТССРР]	15 397	12 823	83,28
краудсорсинг (Викисловарь)	17 870	14 272	79,87

В табл. 2 представлен процент совпадений словников антонимических словарей.

Таблица 2

Пересечение антонимических словников (% от общего состава пар антонимов)

	А. С. Гаврилова	О. Д. Ушакова	Л. А. Введен- ская	Н. П. Колесни- ков	М. Р. Львов	О. А. Михай- лова	Л. Г. Бабенко [БТССРР]	Викисловарь
А. С. Гаврилова		38,63	47,35	40,34	86,67	74,53	45,98	77,61
О. Д. Ушакова	25,51		53,27	23,14	52,31	60,72	46,16	61,63
Л. А. Введенская	29,37	50,05		25,98	66,81	63,41	44,75	64,90
Н. П. Колесников	17,69	15,37	18,37		38,83	38,23	25,04	60,87
М. Р. Львов	17,86	16,33	22,20	18,25		50,70	33,69	56,17
О. А. Михайлова	10,75	13,26	14,74	12,57	35,48		26,60	39,20
Л. Г. Бабенко [БТССРР]	1,75	2,66	2,74	2,17	6,21	7,01		12,03
Викисловарь	2,54	3,06	3,42	4,54	8,92	8,90	10,37	

С одной стороны, количество единиц, составляющих словник, определяет и качественные характеристики всего словаря. Самый небольшой из рассмотренных словарь А. С. Гавриловой в 86,67 % антонимов повторяет словарь М. Р. Львова — наиболее известный источник. С другой стороны, в этом словаре мы обнаруживаем всего 6,2 % антонимов из лексической базы БТССРР, что говорит о ее перспективах. Опыт составления БТССРР с большим объемом

антонимического словника показывает, что материал увеличивается значительным образом за счет детальной проработки синонимических рядов, включающих эмоционально и стилистически маркированную лексику.

3. Ядро и периферия русской антонимии

Для дальнейшего развития словарной базы и составления нового словаря синонимико-антонимических комплексов мы ставим задачу уточнить «ядерную» и «периферийную» зоны русской антонимии, в том числе выявить реальные антонимы, не попавшие в словник известных словарей.

Антонимические пары, входящие в сферу «ядерной антонимии», выявить несложно. 57 пар антонимов обнаружены во всех привлеченных источниках (см. табл. 3).

Таблица 3

Ядерная зона русской антонимии

1) абстрактный — конкретный	20) грязный — чистый	39) любовь — ненависть
2) антипатия — симпатия	21) густой — жидкий	40) максимум — минимум
3) беднеть — богатеть	22) густой — редкий	41) мало — много
4) бедность — богатство	23) дешево — дорого	42) минус — плюс
5) бедный — богатый	24) дешевый — дорогой	43) мир — ссора
6) бедняк — богач	25) длинный — короткий	44) молодой — старый
7) беспорядок — порядок	26) добрый — злой	45) оптимизм — пессимизм
8) быстрый — медленный	27) доверие — недоверие	46) первый — последний
9) виноватый — правый	28) достоинство — недостаток	47) плакать — смеяться
10) война — мир	29) живой — мертвый	48) плач — смех
11) враг — друг	30) жизнь — смерть	49) победа — поражение
12) вражда — дружба	31) заплакать — засмеяться	50) различие — сходство
13) вредный — полезный	32) избыток — недостаток	51) редкий — частый
14) временный — постоянный	33) истинный — ложный	52) робкий — смелый
15) глубокий — мелкий	34) исходный — конечный	53) родина — чужбина
16) говорить — молчать	35) крупный — мелкий	54) свой — чужой
17) горький — сладкий	36) легкий — трудный	55) сильный — слабый
18) горячий — холодный	37) легкий — тяжелый	56) тишина — шум
19) громкий — тихий	38) ложь — правда	57) толстый — тонкий

Добавим к этому, что 1 095 антонимических пар лексем представлены как минимум в четырех словарях из восьми. Эта зона наименее проблемная для выделения антонимов, т. е. признания семантики противоположности.

Чтобы решить задачу по выявлению «периферийной» антонимии мы обратились первым делом к антонимическим парам, выделяемым составителями русского Викисловаря². Естественно, чем больше объем словника, тем больше в его составе и оригинальных единиц описания.

Напомним, что Викисловарь создается посредством краудсорсинга, в его составлении может участвовать любой человек, в том числе без всякого

² Викисловарь — это постоянно меняющийся ресурс. Примеры, которые приводятся в данной статье, извлечены из словаря осенью 2016 г.

лингвистического образования. Любая вики-стратегия приводит к увеличению количества данных и одновременно остро сказывается на их качестве. В случае антонимии мы имеем здесь множество ошибочно выведенных пар. Например, *дьявол* (о злом, язвительном, хитром, коварном человеке) — *герой*; ср. также: *ученик* (тот, кто следует чему-либо в своих поступках, взглядах) — *образец*. Отдельное описание в Викисловаре устаревшей или просторечной формы единственного числа *будень* (наряду с *будни*) приводит к существованию пары *праздник* — *будень*, а буквальная интерпретация фразеологизма *дух и буква закона* приводит к паре *дух* — *буква*. Из этого не следует, однако, что вся антонимическая зона Викисловаря такого же качества.

Как уже отмечалось ранее, в русском Викисловаре обнаружено 14 272 оригинальные антонимические пары. Они были упорядочены по критерию частоты лексем на основании данных «Нового частотного словаря русской лексики» [НЧСРЛ]. Из самых частотных 4 000 слов выбраны лексемы, участвующие в примерно 300 парах, наиболее показательных с точки зрения отсутствия в антонимических словарях. Спонтанность, естественность, свобода от традиции приводит авторов Викисловаря, с одной стороны, к лексикографическому браку, халтуре, а с другой — к находкам. Антонимические пары мы объединили в группы с точки зрения причин их возможного отсутствия в традиционных словарях. Приведенная ниже классификация не претендует на единство основания, в данном случае наше дело — указать на новый для лексикографии материал и связанные с ним проблемы.

- Более строгое выделение антонимов в традиционных словарях определяет то, что антонимические отношения чаще всего связывают первичные, наименее зависимые от контекста значения. Пары из Викисловаря часто трудно интерпретировать без толкований. Сравним случаи *знать* — *гадать*, *готовый* (пьяный) — *трезвый*, *целый* — *расколотый* (или *разбитый*), *армия* — *гражданка*, *далее* (в письменном тексте) — *выше*, *человеческий* — *животный*. В самом деле, когда оценивается ряд синонимов, наличие в нем вторичных значений вполне привычно. Сам синонимический ряд является важным элементом семантизации! А для оценки антонимической пары, в которую включены вторичные значения, обычно необходимо контекстное уточнение.

- Многие антонимические пары содержат слова, социально ограниченные в употреблении или стилистически сниженные. Речь идет о профессиональном жаргоне (*мама* — *папа*, тип соединения), разговорной и разговорно-сниженной лексике (*дед* — *новобранец*, *снять* — *одеть*, *хорошо* — *херово*, *знать* — *плавать*). Викисловарь — это не словарь литературного языка, его словник далеко не всегда нормативен. Пользователь найдет здесь пары типа *важно* — *пофиг*, *правда* — *деза*, не говоря уже о матизмах (*х...* — *п...*). Настаиваем, однако, на том, что этот слом стереотипов лексикографии часто дает новый материал, с которого мы и начали статью. Среди профессиональных слов и значений находим антонимические пары *сигнал* — *шум*, *тон* — *шум*, *прием* — *передача*, *литературный* — *просторечный*, *опытный* — *серийный*, *очередь* — *залп*, *воздушный* — *сухопутный*, а также *наземный*.

- В нашем материале достаточно много пар слов, не отражаемых словарями по чисто хронологическим причинам. Это или совсем новые значения (*гость* — *администратор*, *(гос)заказ* — *краудфандинг*, *цифра* — *пленка*, о фотоаппарате и технологии), или те, что сами по себе описаны в толковых словарях, но не фигурируют в словарях антонимов (к примеру, *государственный* — *коммерческий*, *новый* — *б/у* или *бэушный*, *кабельный* — *беспроводной* или *эфирный*). Сюда же можно отнести противопоставления, которые по разным причинам не получили словарной интерпретации в советскую эпоху: *белый* — *красноармеец*, *господин* — *товарищ*, *коммунист* — *беспартийный*.

- Слова служебных частей речи и местоимения в некоторые словари антонимов вообще не попадают. Отчасти причина этого — дискуссионные теоретические вопросы, связанные с особенностями номинации, иногда же это просто лексикографическая «привычка». С нашей точки зрения, такие пары, как *и* — *или*, *мы* — *они*, *всё* — *часть*, *ничто* — *нечто*, *никто* — *кто-то* или *кое-кто*, все же заслуживают внимания.

- В словарях антонимов не отражается большое количество производных слов. Среди них большие группы составляют отглагольные существительные (*рост* — *падение*, *создание* — *упразднение*, *открытие* — *закрытие*), отадеквативные наречия (*практически* — *теоретически*, *спокойно* — *взволнованно* или *раздраженно*, *абсолютно* — *относительно*), отадеквативные существительные (*белый* — *негр*, *тонкий* — *толстяк*, *знакомый* — *незнакомец*). Составители Викисловаря включили в словник многие антонимы с приставкой *не-* и другие приставочные дериваты: *готовый* — *неготовый*, *традиционный* — *нетрадиционный*, *страшный* — *нестрашный*, *реклама* — *антиреклама*, *наука* — *псевдонаука*, а кроме того, *квазинаука*, *антинаука*, *паранаука*. Словообразовательная регулярность, лексическая множественность — причина того, что многие прилагательные и наречия с *не-* действительно не попадают в словари антонимов.

- Отдельную проблему в плане выделения антонимических отношений составляют слова-конверсивы и вообще пары лексем, объединенные семантикой разнонаправленности или взаимодополнения: *устать* — *отдохнуть*, *снять* — *повесить*, *получить* — *дать*, *продажа* — *приобретение*, *гость* — *хозяин*, *писатель* — *читатель*, *врач* — *больной* или *пациент*, *ребенок* — *отец* или *мать*, *руководитель* — *подчиненный*, *солдат* — *офицер*. Вопрос о соотношении таких явлений с антонимией так или иначе будет стоять на повестке дня при создании идеографических словарей. Дискуссия о признании слов антонимами возникает и в связи с родовыми (гендерными) противопоставлениями. В Викисловаре находим такие пары антонимов: *друг* — *подруга*, *мама* — *папа*, *бабушка* — *дедушка*, *поэт* — *поэтесса* и даже *дурак* — *дура*.

- Особую позицию в нашем рассуждении занимают части коллокаций, составных наименований. Поскольку сами неоднословные выражения представлены в антонимических словарях крайне бедно, следует задуматься о таких парах, как *внутренний* — *заграничный* (паспорт), *боевой* — *холостой* (заряд, выстрел), *рабочий* — *выходной* (день), *правильно* — *превратно* (понять),

домашний — *уличный* (например, об одежде), (попасть в) *молоко* — *яблочко*. Если такие пары не включены в словники словарей сами по себе, их нужно фиксировать в составе соответствующих выражений.

4. Выводы

Сравнительно-статистический и содержательно-лексикографический анализ показывает, что в существующих словарях антонимов обнаруживается ряд устойчивых проблемных моментов, требующих лексикографического обсуждения и коррекции:

- соотношение основной части и алфавитного словника;
- соотношение антонимических отношений и видовых пар глаголов;
- системное отражение антонимии при лексической деривации, противопоставлении словообразовательных гнезд (например, дана пара антонимов-прилагательных, а производные от них наречия и существительные приведены непоследовательно, если вообще приведены);
- системное отражение антонимов с приставкой *не-* и другими приставками, выражающими отношения противоположности;
- вопрос отражения в словаре новых, а также ограниченных в употреблении слов и значений;
- необходимое включение в словник слов служебных частей речи и неоднословных выражений, которые представлены в словарях крайне фрагментарно.

Очевидно, что к антонимии в сравнении с синонимией лексикографы относятся как к более четкой категории — и в семантическом, и в стилистическом планах (сравним, к примеру, обозначающие оценку внешности прилагательные-синонимы *некрасивый* — *разг. страшный* и антонимы *красивый* — *страшный*). В синонимических рядах гораздо свободнее уживаются слова, отличающиеся по смыслу или стилистически: отношения сходства только подталкивают к выявлению этих нюансов.

Поэтому, как бы то ни было, своей очереди ожидают и такие разнородные противопоставления, как *человек* — *Бог* или *робот*, *город* — *деревня* или *природа*, *центр* — *глушь* или *провинция*, *жена* — *любовница*, *женщина* — *девушка* или *девочка*, *улица* — *дом*, *автор* — *исполнитель*, *работа* — *хобби*, *уровень* — *отвес*, *гражданин* — *иностранец*, *искусство* — *шоу-бизнес*, *поэт* — *прозаик*, *запись* — *воспроизведение*, *остров* — *материк*, *урок* — *перемена*, *степень* — *логарифм* и мн. др. Этот материал, безусловно, нуждается в лексикографической проверке, и такая работа уже ведется в рамках исследовательской программы Уральской семантической школы.

Конечно, антонимия, трактуемая слишком широко, создает свои семантические, денотативные и стилистические проблемы. С другой стороны, наличие дополнительного материала для создания полноценного словаря всегда лучше, чем его отсутствие.

Браславский П. И., Киселев Ю. А., Мухин М. Ю. и др. Russian Lexicographic Landscape: a Tale of 12 Dictionaries // Компьютерная лингвистика и интеллектуальные технологии: По материалам ежегодной Международной конференции «Диалог» (Москва, 27–30 мая 2015 г.). Вып. 14 (21) / ред. В. П. Селегей. М. : Изд-во РГГУ, 2015. Т. 1. С. 254–271.

БТСРС — Большой толковый словарь русских существительных. Свыше 15 000 имен существительных. Идеографическое описание. Синонимы. Антонимы / под общ. ред. Л. Г. Бабенко. М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2005.

БТССР — Большой толковый словарь синонимов русской речи: идеографическое описание, антонимы, фразеологизмы / под общ. ред. проф. Л. Г. Бабенко. М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008. (Сер. «Фундаментальные словари»).

Введенская Л. А. Словарь антонимов русского языка : более 500 антоним. гнезд. М. : АСТ : Астрель, 2003.

Колесников Н. П. Словарь антонимов русского языка. Тбилиси : Изд-во Тбилисского ун-та, 1972.

Львов М. Р. Словарь антонимов русского языка : более 2 000 антоним. пар. М. : Рус. яз., 1984.

Михайлова О. А. Словарь синонимов и антонимов для школьников. М. : АСТ, 2010.

Мухин М. Ю. Новая версия лексикографической интерпретации: опыт статистического сопоставления русских толковых словарей // Новые версии лексикографической интерпретации языковой реальности : материалы Всерос. науч. конф. «Язык. Система. Личность: Современная языковая ситуация и ее лексикографическое представление» / ред. Т. А. Гридина. Екатеринбург : Изд-во Урал. гос. пед. ун-та, 2010. С. 144–150.

НЧСРЛ — Новый частотный словарь русской лексики [Электронный ресурс] / под ред. С. А. Шарова и О. Н. Ляшевской. URL: <http://dict.ruslang.ru/freq.php> (дата обращения: 30.05.2017).

РВ — Русский Викисловарь [Электронный ресурс]. URL: <https://ru.wiktionary.org> (дата обращения: 30.05.2017).

ССАСРЯ — Словарь синонимов и антонимов современного русского языка. 50 000 слов / под ред. А. С. Гавриловой. М. : Аделант, 2014.

СТРП — Словарь-тезаурус русских прилагательных, распределенных по тематическим группам / под общ. ред. Л. Г. Бабенко. Екатеринбург : Изд-во Урал. ун-та, 2012.

СТСРР — Словарь-тезаурус синонимов русской речи / под ред. Л. Г. Бабенко. М. : АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2008.

СТСРЯ — Словарь-тезаурус синонимов русского языка / под общ. ред. проф. Л. Г. Бабенко. М. : Словари XXI века, 2017.

ТСРГ — Толковый словарь русских глаголов: Идеографическое описание. Английские эквиваленты. Синонимы. Антонимы / под ред. Л. Г. Бабенко. М. : АСТ-ПРЕСС, 1999.

Ушакова О. Д. Синонимы и антонимы. Словарик школьника. СПб. : Литера, 2008.

Статья поступила в редакцию 18.06.2017

Мухин Михаил Юрьевич

доктор филологических наук,
директор департамента лингвистики
Уральский федеральный университет
620000, Екатеринбург, пр. Ленина, 51
E-mail: mikhail.mukhin@urfu.ru

Mukhin, Mikhail Yuryevich

Dr. Hab. (Philology),
Head of Linguistics Department,
Ural Federal University
51, Lenin Ave., 620000 Yekaterinburg, Russia
Email: mikhail.mukhin@urfu.ru

THE SCOPE OF RUSSIAN ANTONYMY AND LEXICOGRAPHIC PRACTICE

This paper presents the results of an analysis of the development of the antonymic database of the Ural School of Semantics. To compile a new dictionary of synonyms and antonyms, comparative research of lexicography resources was conducted. The researchers studied six traditional dictionaries as well as the Russian Wiktionary and the Great Explanatory Dictionary of Russian Synonyms, which is being compiled under the supervision of Professor L.G. Babenko. All the materials having been converted into a machine-readable form, the researchers compared the alphabetic glossaries with the basic parts of dictionaries. The article also includes an analysis of aspectual pairs of verbs, as well as the correlation of direct and reverse antonymic pairs. The author discusses data related to the number of antonymic pairs in each dictionary and the overlapping of glossaries in the lexicographic resources in question, providing comments to the statistical data of the resources, including the most comprehensive ones (the Russian Wiktionary and the Great Explanatory Dictionary of Russian Synonyms). The author also defines the nuclear and peripheral zones of Russian antonymy. The former comprises 57 antonymic pairs, present in all dictionaries (*abstract – concrete, antipathy – sympathy, poor – rich*, etc.), and the latter has about a thousand antonyms, which appear at least in four of the eight dictionaries. The peripheral zones are identified with reference to the Russian Wiktionary. Additionally, the article describes groups of antonyms, united by a reason, which prevented them from being included into classic dictionaries. The author draws conclusions concerning problems with describing Russian antonyms and opportunities of further work within the framework of the research programme of the Ural School of Semantics.

Key words: lexicography; dictionary; antonyms; antonymic pair; synonyms; synonymic row; database; statistical analysis; Ural Semantic School.

Acknowledgements

The research supported by the *Russian Foundation for Basic Research*, project 16-06-00340, “Relations of oppositions in a dictionary and discourse: lexicographic, cognitive-discourse and linguo-cultural aspects”, and by the Programme for the improvement of competitive ability of Ural Federal University (number of agreement 02.A03.21.0006).

Babenko, L. G. (Ed.). (1999). *Tolkovyĭ slovar' russkikh glagolov* [An Explanatory Dictionary of Russian Verbs]. Moscow: “AST-PRESS KNIGA” Publ. (In Russian)

Babenko, L. G. (Ed.). (2005). *Bol'shoi tolkovyi slovar' russkikh sushchestvitel'nykh. Svyshe 15 000 imen sushchestvitel'nykh. Ideograficheskoe opisanie. Sinonimy. Antonimy* [The Great Explanatory Dictionary of Russian Nouns. Over 15 000 nouns. Ideographic Description. Synonyms. Antonyms]. Moscow: “AST-PRESS KNIGA” Publ. (In Russian)

Babenko, L. G. (Ed.). (2008a). *Bol'shoi tolkovyi slovar' sinonimov russkoi rechi: ideograficheskoe opisanie, antonimy, frazeologizmy* [The Great Explanatory Dictionary of Synonyms of the Russian Language: Ideographic Description, Antonyms, Idioms]. *Fundamental'nye slovari*. Moscow: “AST-PRESS” Publ. (In Russian)

Babenko, L. G. (Ed.). (2008b). *Slovar'-tezaurus sinonimov russkoi rechi* [A Thesaurus of Synonyms of Russian Speech]. Moscow: “AST-PRESS KNIGA” Publ. (In Russian)

Babenko, L. G. (Ed.). (2012). *Slovar'-tezaurus russkikh prilagatel'nykh, raspredelennykh po tematicheskim gruppam* [A Thesaurus of Russian Adjectives Divided into Thematic Groups]. Yekaterinburg: Ural University Press. (In Russian)

Babenko, L. G. (Ed.). (2017). *Slovar'-tezaurus sinonimov russkogo iazyka* [A Thesaurus of Synonyms of the Russian Language]. Moscow: "Slovari XXI veka" Publ. (In Russian)

Braslavsky, P. I., Kiselev, Yu. A., Mukhin, M. Yu. et al. (2015). Russian Lexicographic Landscape: a Tale of 12 Dictionaries. In V. P. Selegey (Ed.), *Komp'yuternaia lingvistika i intellektual'nye tekhnologii* [Computer Linguistics and Intelligent Technologies]. Proc. Annual International Conference "Dialog" (Moscow, 27–30 May 2015) (Issue 14 (21), Vol. 1, pp. 254–271). Moscow: Izd-vo RGGU.

Gavrilova, A. S. (Ed.). (2014). *Slovar' sinonimov i antonimov sovremennogo russkogo iazyka. 50000 slov* [A Dictionary of Synonyms and Antonyms of Modern Russian. 50000 words]. Moscow: "Adelant" Publ. (In Russian)

Kolesnikov, N. P. (1972). *Slovar' antonimov russkogo iazyka* [A Dictionary of Antonyms of the Russian Language]. Tbilisi: Tbilisi University Press. (In Russian)

Lvov, M. R. (1984). *Slovar' antonimov russkogo iazyka: Bolee 2 000 antonim. par* [A Dictionary of Antonyms of the Russian Language: Over 2 000 Antonymic Pairs]. Moscow: "Russkii iazyk" Publ. (In Russian)

Mikhailova, O. A. (2010). *Slovar' sinonimov i antonimov dlia shkol'nikov* [A Dictionary of Synonyms and Antonyms for Schoolchildren]. Moscow: "AST" Publ. (In Russian)

Mukhin, M. Yu. (2010). Novaia versiia leksikograficheskoi interpretatsii: opyt statisticheskogo sopostavleniia russkikh tolkovykh slovarei [A New Version of Lexicographic Interpretation: An Attempt at Statistic Comparison of Russian Explanatory Dictionaries]. In T. A. Gridina (Ed.), *Novye versii leksikograficheskoi interpretatsii iazykovoi real'nosti: Proc. "Iazyk. Sistema. Lichnost': Sovremennaia iazykovaia situatsiia i ee leksikograficheskoe predstavlenie"* [New Versions of Interpretation of Language Reality: Proc. "Language. System. Personality. Modern Linguistic Situation and Its Lexicographic Representation"] (pp. 144–150). Yekaterinburg: Ural State Pedagogical University Press. (In Russian)

Russkii Wikislovar' [Russian Wiktionary]. Retrieved from <https://ru.wiktionary.org>. (In Russian)

Sharov, S. A., & Lyashevskaya, O. N. (Eds.). *Novyi chastotnyi slovar' russkoi leksiki* [A New Frequency Dictionary of Russian Vocabulary]. Retrieved from <http://dict.ruslang.ru/freq.php>. (In Russian)

Ushakova, O. D. (2008). *Sinonimy i antonimy. Slovarik shkol'nika* [Synonyms and Antonyms. A Schoolchild's Dictionary]. St Petersburg: "Litera" Publ. (In Russian)

Vvedenskaya, L. A. (2003). *Slovar' antonimov russkogo iazyka: Bolee 500 antonim. gnezd.* [A Dictionary of Antonyms of the Russian Language: Over 500 Antonymic Families]. Moscow: "AST", "Astrel" Publ. (In Russian)

Received on 18 June, 2017